



MAL AU PIXEL

PUBLIC ESCAPE
FESTIVAL INTERNATIONAL
DES CULTURES ÉLECTRONIQUES
DU 16 AU 25 MAI 2008
WWW.MALAUPIXEL.ORG

LIEUX

MAINS D'ŒUVRES
1, rue Charles Garnier
93400 Saint-Ouen
01 40 11 25 25
WWW.MAINSDOEUVRÉS.ORG



POINT EPHÉMÈRE
190, quai de Valmy
75010 Paris
01 40 24 02 48
WWW.POINTEPHEMERE.ORG



ARS LONGA
67, avenue Parmentier
75011 Paris
01 43 55 47 71
WWW.ARSLONGA.INFO



LA CANTINE
12, Galerie Montmartre
(entrée: 151, rue Montmartre)
75002 Paris
01 40 13 64 49
WWW.LACANTINE.ORG



ÉQUIPE

DIRECTION ARTISTIQUE MATHIEU MARGUERIN PROGRAMMATION CONCERTS PERRINE SAUVIAT (TAKE CARE PROMO) PROGRAMMATION SPECTACLES ANGELA CONDUET ASSISTANTE DE PRODUCTION LAURA BRON COMMUNICATION BLANDINE PAPLORAY PROGRAMMATION PÉDAGOGIQUE VANESSA FÉRAY CENTRE DE RESSOURCES ART SENSITIF AGNÈS LE FOULGOC ET JEAN-NOËL MONTAGNÉ	DESIGN AKATRE
PRINTEMPS (IM)MÉDIAT JUHA HUUSKONEN, NATHALIE AUBRET, MARJETTA LEVANTO, TERHI TOIVONEN, KAISA LEINO PROGRAMMATION ARS LONGA VINCENT GUIMAS ET MARIE DE BOUARD PROGRAMMATION ECM CONFLUENCES VINCENT RIDOUX PROGRAMMATION LA CANTINE MARIE-NOËLINE VIGUIÉ	

PROGRAMME

VENDREDI 16 MAI POINT EPHÉMÈRE

SOIRÉE HI.FI, SCÈNE ÉLECTRONIQUE FINLANDAISE
21H-2H / 10€ (8€ TR)

MIKA VAINIO (PAN SONIC/ELECTRONICA)
MESAK (HARMONIA/SKWEEE)
HUORATRON (NEW JUDAS/ELECTRO CLUB)
CEEEROLISTICS (KATUESA/HIP HOP DUBSTEP)
PJVM (HARMONIA/SKWEEE) + GUESTS VJS
En ouverture du festival, la soirée hi.fi propose un panorama de la scène électronique finlandaise. Au programme, un des héros de l'électronica finlandaise, Mika Vainio (Pan Sonic) nous offre un live solo inédit, comme une introduction à la prochaine performance du duo à la Villette Sonique. Mesak et PJVM, des artistes du mouvement Skweee, nouveau registre électronique minimal mais groovy, signent un retour aux instruments manuels. Mais aussi du hip hop oscillant entre électro et dubstep avec Ceeerolistics et un set sans concession de Huoratron, qui a la mauvaise habitude de mettre le feu aux dance-floors!

SOIRÉE RÉALISÉE EN PARTENARIAT AVEC PRINTEMPS (IM)MÉDIAT | WWW.PRINTEMPSIMMEDIAT.ORG

SAMEDI 17 MAI ARS LONGA

VERNISSAGE DE L'EXPOSITION
ENTRÉE LIBRE DU LUNDI AU SAMEDI DE 14H À 19H, JUSQU'AU 28 JUIN.

CHRISTIAN NOLD (UK), SENSITIVE MAP
Cet artiste-chercheur britannique s'appuie sur la technologie GPS pour réaliser, avec l'aide du public, une cartographie émotionnelle dans le XI^{ème} arrondissement.
WWW.BIOMAPPING.NET / WWW.ARSLONGA.INFO

DIMANCHE 18 MAI LA CANTINE

RENCONTRE: DORKBOT SPÉCIAL ESPACE PUBLIC
14-19H / ENTRÉE LIBRE
Les Dorkbots rassemblent régulièrement des participants intéressés par l'électronique autour des rapports entre créativité et technologie. Les séances sont publiques et chacun est encouragé à présenter ses travaux sur simple inscription.
HTTP://DORKBOT.ORG/DORKBOTPARIS/

LUNDI 19 MAI MAINS D'ŒUVRES

VERNISSAGE DE L'EXPOSITION
ENTRÉE LIBRE DE 12H À 19H, JUSQU'AU 25 MAI

ACTIVE INGREDIENT (RACHEL JACOBS & MATT WATKINS, UK), HEARTLANDS (ERE BE DRAGONS)
Heartlands est un dispositif ludique à l'échelle de la ville. Les participants explorent la ville, selon une carte qu'ils ont pour mission de découvrir à travers des téléphones GPS.
WWW.I-AM-AL.NET

OPTOKOPTER (CHRISTOPH WITTE & JONATHAN BUSSE, ALLEMAGNE), BRANDSATZ
Installation interactive itinérante, défouloir ludique pour nos pulsions dégradantes, Brandsatz permet à l'utilisateur de projeter son message sur un mur avant de tenter de le détruire avec une balle en caoutchouc.
WWW.OPTOKOPTER.COM

UBERMORGEN.COM (HANS BERNARD & LIZVXL, AUTRICHE), THE PSYCH/OS GENERATOR
Le « générateur de psychose » conçu par Hans C. Bernhard (e-toy) génère des diagnostics et délivre des prescriptions médicales, après que l'interacteur ait répondu à un questionnaire détaillé.
WWW.UBERMORGEN.COM

KIT COLLABORATIONS (UK, CANADA), VIRUTARIUM
Collectif d'artistes et de chercheurs, Kit Collaboration présentera la maquette d'un « virutarium », un cimetière pour les virus informatiques obsolètes et vaincus.
WWW.KITCOLLABORATION.NET

SCÉNOCOSME (GRÉGORY LASSERRE & ANAÏS MET DEN ANCXT, FRANCE), AKOUSMAFLORE
Akousmaflore est un petit jardin composé de plantes musicales réactives. Dès qu'on les effleure, les végétaux se mettent à chanter.
WWW.SCENOCOSME.COM

MARDI 20 MAI MAINS D'ŒUVRES

RENCONTRE: QUELLE POÉTIQUE DU CORPS AVEC LES ARTS NUMÉRIQUES
17H À 20H / (5€/10€ AVEC BALK 00.49)
À partir des pièces présentées dans le cadre du festival, une rencontre avec les artistes et leurs équipes scientifiques autour des problématiques abordées dans leurs propositions: quelle poétique du corps avec les nouvelles technologies; quelle place dans l'espace virtuel, quel sensible dans le corps numérique?

CINDY VAN ACKER (CIE GREFFE), BALK 00.49
20H30 / 10€ (7€ TR)
Un corps organique auquel se greffent des mouvements provoqués par des décharges électrique. Une manière de se poser des questions fondamentales sur la liberté, l'autonomie ou l'indépendance de l'être humain.
WWW.CIEGREFFE.ORG

MERCREDI 21 MAI SUR INSCRIPTION

RENCONTRE: UPGRADE! PARIS
18-20H / ENTRÉE LIBRE
Rencontre exceptionnelle sur le thème de l'interactivité à l'échelle de la ville à partir des travaux de Nicolas Schöffer (1912-1992), et de la récente réalisation du collectif HeHe (Helen Evans, Heiko Hansen) dans le ciel d'Helsinki, Nuage Vert.
WWW.INCIDENT.NET/THEUPGRADE UPGRADE@INCIDENT.NET

20H30 / 10€ (7€ TR)

CONSERVAS (ESPAGNE), RÉALITÉS AVANÇÉES
Réalités avancées est une performance hybride, à la fois meeting, spectacle et dispositif interactif, où la réalité politique rejoint la fiction. Trois grands sujets sont proposés à la participation des spectateurs, le logement, le copyright et l'espace public.
WWW.CONSERVAS.TK

FRÉDÉRIC ALEMANY (LE HUBLLOT, FR), AZIMUTH
À la fois installation, performance et espace disponible à l'expérience du public, Azimuth s'inspire littéralement des « frottements » entre individus tels qu'on les perçoit dans l'espace public.
WWW.LEHUBLLOT.NET/AZIMUTH

JEUDI 22 MAI MAINS D'ŒUVRES

BALLADES EXPÉRIMENTALES
21H-0H / 8€ (6€ TR)

SAYCET (FR/ELECTRONYPOP)/POP ELECTRONICA
Souvent assimilé à Boards of Canada ou Mùm, SayCet est en pleine composition de son prochain opus, un tournant pop avec l'introduction d'une voix qui vient donner corps à ses mélodies raffînées, une formation live où la vidéo rend à l'ensemble son caractère cinématographique assumé.
WWW.SAYCET.COM

ÉDITO

Mal au Pixel explore la création artistique numérique la plus actuelle (visuelle, sonore, spectaculaire...) et ses hybridations avec des pratiques connexes (game design, architecture, activisme, recherche, ingénierie...) avec un fort penchant pour les solutions technologiques libres et open source. Dans cette culture du « faire soi-même », le festival se dédie aux formes artistiques les plus inédites, d'ici et d'ailleurs, et à la transmission de ces pratiques à travers des conférences, des ateliers expérimentaux et des actions pédagogiques.

Mal au Pixel fait partie d'un réseau international de festivals électroniques initié par le festival PixelAche à Helsinki en 2002: Bergen, Stockholm, New Delhi, Medellin et bientôt Dakar! www.pixelache.ac



YANN LEGUAY (FR/ARTKILLART)/DISSECTION VINYLIQUE
L'artiste présente Cutter Off, performance qui consiste à « disséquer » un disque vinyl vierge à l'aide d'outils chirurgicaux branchés sur micro-contact.
WWW.ARTKILLART.TK

EMMANUEL REBUS (FR) & JODI ROSE (AUSTRALIE), SINGING BRIDGES
Rencontre entre deux musiciens hors-pair, joueurs de ponts. Avec Emmanuel Rebus à Paris et Jodi Rose à Singapour, se lient deux visions de l'environnement sonore urbain et de son potentiel créatif.

VENDREDI 23 MAI MAINS D'ŒUVRES

SOIRÉE DIY (DANCE IT YO!)
21H-0H / 10€ (8€ TR)

SEXUAL EARTHQUAKE IN KOBE (FR)/ELECTRO DIY
Ces trois-là jouent du rock'n'roll sans guitare, du hip-hop sans platine. Aussi dancefloor qu'un tube electro, D.I.Y dans l'âme, leur énergie communicative nous emporte en une seconde-lumière!
WWW.MYSPACE.COM/SEIK

THREE CHEERS FOR DIRTY (FR)/ELECTRO ROCK
Influencé par des groupes comme Les Georges Leningrad, T.Raumschmiere, Kap Bambino ou bien The Prodigy, le duo joue en live d'une imprévisibilité la plus totale, mélangeant débordements d'énergie et happening artistique.
WWW.MYSPACE.COM/3CHEERS4DIRTY

GACHETTE OF THE MASTIFF (FR)/ELECTRO DIY
Formation hybride pour musique bâtarde, Gachette of the mastiff est le projet DIY et performatif de deux membres de Genjini, Caïman_Kawaiï et GAtO. Cuisiniers d'une électro tout terrain, Gachette est l'exemple même d'une scène d'autodidactes touche-à-tout et sans complexes.
WWW.MYSPACE.COM/GACHETTEOFTHEMASTIFF

SAMEDI 24 MAI MAINS D'ŒUVRES

ATELIER À 4 MAINS: ACCROCHAGES
Les artistes montréalais Sofian Audry et Samuel St-Aubin proposent un atelier pédagogique visant à construire de petits objets interactifs et autonomes à diffuser dans l'espace urbain.
LA CANTINE

SÉMINAIRE SUR L'ESPACE PUBLIC, EN PARTENARIAT AVEC PRINTEMPS (IM)MÉDIAT
13-18H / ENTRÉE LIBRE
Quels processus culturels, politiques et sociaux définissent l'espace public aujourd'hui? Quelles stratégies développent les artistes face à cet environnement de plus en plus complexe? Des chercheurs et des artistes de France et de Finlande se rencontrent autour de ces questions.

MAINS D'ŒUVRES

CLUB MAL AU PIXEL
21H-3H / 12€ (10€ TR)

SOUTH CENTRAL (UK)/ELECTRO
Révélation des Transmusicales 08, South Central dépasse le classique duo électro numérique et propose une expérience à la croisée des genres, à la fois expérimentale et assurément dancefloor.
WWW.MYSPACE.COM/SOUTHCENTRALMUSIC

SIGNAL ELECTRIQUE (FR/EXPRESSILLON)/ELECTRO ROCK
Duo hybride alliant le cerveau d'un raveur, l'enveloppe charnelle d'un punk et le cœur d'un prêtre vaudou, Erik Elektrik et Frankinsound synthétisent différentes mouvances alternatives à la recherche d'une formule musicale ultime.
WWW.MYSPACE.COM/SOUTHCENTRALMUSIC

Le thème de cette troisième édition, consacrée à l'espace public, est issu d'une synergie entre Printemps (Im)média!, le cycle de manifestations organisé par l'Institut Finlandais et le festival Mal au Pixel.

L'espace public: est-ce le passage obligé pour aller d'un lieu privé à un autre ou est-ce le lieu de « l'être ensemble »? Les questions attachées à cette notion se posent tous les jours, mais on sent bien que la définition nous échappe parfois. Des simples règlements liés à la voie publique, à l'espace démocratique commun, ce concept sans définition semble devoir être en permanence réévalué, renégocié.

Mal au Pixel propose de voir comment des artistes, des chercheurs, des activistes nous soulagent de l'inflation technologique actuelle, qui redéfinit toujours plus vite les contours de nos libertés, surtout quand elle tend aux réflexes sécuritaires (des RFID aux ultrasons anti-jeunes) ou à des stratégies (marketing) de tous bords. Pourtant, que d'horizons enthousiasmants dans le partage des savoirs, la communication horizontale, la vie sans fil!

Les participants à cette troisième édition rafraîchiront nos conceptions critiques de l'espace public mais, même si l'heure est grave*, on est là pour s'en amuser.

* Les associations participantes sont solidaires de l'appel de la Fédération Culture Multimédia: www.culture-multimedia.org

BUNQ (FR)/LIVE VJ
Duo électro parisien, né en 2007 de la rencontre entre le musicien Stéphane Bissières et le VJ Olivier Ratsi aka Emovie, Bunq propose un voyage du contemplatif au festif, facilité par l'immersion visuelle.
WWW.MYSPACE.COM/BUNQ

SECTION AMOUR (FR)/IMPROVISATION
La Section Amour est un projet multimedia d'improvisation musicale basée sur l'interaction entre un groupe de 10 artistes et un programme informatique, à la croisée des musiques électroniques, pop et acoustiques.
WWW.MYSPACE.COM/SECTIONAMOUR

Et aussi: Kècclac, Toktek, DJ set...

DIMANCHE 25 MAI CANAL SAINT-MARTIN

BALADE MAL AU PIXEL
Une promenade festive pour conclure le festival, au long des quais du canal St-Martin avec des projets artistiques, musicaux et ludiques évidemment mobiles.

COLLECTIF ORNIC'ART (CHRISTINE BOUVIER & ROCHDI LARIBI, FR), PLACE NETTE
Performance de rue pour six acteurs, Place Nette se pose comme une action de subversion du réel: un commando lessive la rue à plat ventre et leurs frottements efficaces sont transformés en performance sonore.
HTTP://ORNICART.OVER-BLOG.COM/

Et aussi: Daltex, Paul Coudamy, Guerilla VJ (Finlande) et d'autres participants!

PRATIQUE

PLUS D'INFOS WWW.MALAPIXEL.ORG
PASS FESTIVAL 25€ CONCERTS ET SPECTACLES (SUR RÉSERVATION).

PRÉVENTES CONCERTS SANS COMMISSION
EN LIGNE WWW.MAINSDOEUVRÉS.ORG
POINT EPHÉMÈRE, 200 QUAI DE VALMY, PARIS 10^{ÈME}
AVEC COMMISSION
LOCATIONS FNAC, CARREFOUR, 0 892 68 36 22 (0,34 € /MN) WWW.FNAC.COM

RÉSERVATIONS SPECTACLES
RÉSERVATION CONSEILLÉE PAR TÉLÉPHONE AU 01 40 11 52 36

TARIF RÉDUIT
S'ADRESSE AUX DEMANDEURS D'EMPLOI, RMISTES, ÉTUDIANTS, INTERMITTENTS, MEMBRES DE LA MAISON DES ARTISTES, -18 ANS, AUDONIENS.

PARTENAIRES

LE FESTIVAL MAL AU PIXEL EST RÉALISÉ PAR L'ASSOCIATION MAINS D'ŒUVRES. EN COOPÉRATION AVEC PRINTEMPS (IM)MÉDIAT, UN ÉVÈNEMENT ORGANISÉ PAR L'INSTITUT FINLANDAIS DANS LE CADRE DE 100% FINLANDE, LA SAISON CULTURELLE FINLANDAISE EN FRANCE.

printemps (im)média! 100% Finlande

AVEC LE SOUTIEN DU MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DE LA COMMUNICATION/DICREAM, DE LA RÉGION ÎLE-DE-FRANCE, DE LA VILLE DE PARIS, DE PRO HELVETIA ET DU BRITISH COUNCIL.



PARTENAIRES MÉDIAS



PARTENAIRE TECHNIQUE: UTRAM WWW.UTRAM.COM
PARTENAIRE BOISSON: BIONADE WWW.BIONADE.COM
AVEC LE SOUTIEN DE BEARTECH

